



# SAOPŠTENJE

## FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor  
*Users are kindly requested to mention the data source*

GODINA/YEAR: VIII

SARAJEVO, 22. 09. 2014.

BROJ/NUMBER: 7

### REGISTROVANA NEZAPOSLENOST u julu 2014.

#### REGISTERED UNEMPLOYMENT July 2014

U julu 2014. godine broj registrovanih nezaposlenih u BiH iznosio je 548.609.

*In July 2014 the number of registered unemployed in B&H amounted to 548.609.*

Ako kao baznu godinu uzmemo 2012. (2012.=100) i uporedimo juli 2014. sa istim mjesecom 2013. godine, uočit ćemo pad broja nezaposlenih od 0,8 indeksnih poena ili u apsolutnom iznosu, broj osoba, koje se vode kao nezaposlene, smanjio se za 4.427.

*If we take 2012 as a base year (2012 = 100) and compare July 2014 with the same month of 2013, we will notice that the number of unemployed decreased by 0.8 index points, or in absolute terms, the number of people registered as unemployed decreased by 4.427.*

Napomena: Potrebno je naglasiti da broj registrovanih nezaposlenih osoba ne može da se upoređuje sa brojem nezaposlenih osoba, dobijenim putem Ankete o radnoj snazi, koji je jedini međunarodno uporediv indikator nezaposlenosti u BiH.

*Note: It should be noted that the number of unemployed persons cannot be compared with the number of unemployed persons obtained through the Labour Force Survey, which is only internationally comparable data of unemployment in B&H.*

Bosna i Hercegovina (juli/July)	2012	2013	2014
	Total	Total	Total
Registrovana nezaposlenost/ kraj perioda <i>Unemployment/ end of period</i>	539.366	553.036	548.609

Ako poredimo registrovane nezaposlene po kvalifikacionoj strukturi uočava se da je najveći broj nezaposlenih osoba sa VKV i KV kvalifikacijom 191.511, zatim slijede osobe sa NK 150.549 i sa srednjom stručnom spremom 145.749 osoba.

*If we compare registered unemployed by qualification structure, we will notice that the largest number of unemployed are highly skilled and skilled by 191,511, followed by unskilled by 150.549 and those with a high school diploma by 145.749.*

Kao nezaposleni vodi se najmanji broj osoba višeg obrazovanja tj. VŠŠ 7.799, a slijede ih osobe s visokom školskom spremom 41.070 (uključujući doktore nauka i magistre).

*The lowest number of unemployed are those with higher education by 7,799, followed by those with university education by 41,070 (including PhDs and Masters).*

Udio ženske populacije u registrovanim nezaposlenima iznosi 51,0% ili u apsolutnom iznosu 279.873 osoba ženskoga spola.

*The share of female population in registered unemployed amounted to 51.0% or in absolute terms 279,873 females.*

U ženskoj populaciji najveći broj nezaposlenih osoba je sa srednjom spremom – 86.190, nekvalifikovanih NK – 79.932 i s VKV i KV kvalifikacijom 76.484 osoba ženskog spola.

*In the female population, the largest number of unemployed are those with secondary education by 86,190, then those unskilled by 79,932 and those with highly skilled and skilled qualification by 76,484 females.*

	2013.						2014.						
	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII
<b>Ukupno / Total</b>	<b>553.036</b>	<b>555.937</b>	<b>554.929</b>	<b>552.751</b>	<b>551.456</b>	<b>553.762</b>	<b>557.474</b>	<b>556.868</b>	<b>552.588</b>	<b>546.977</b>	<b>544.847</b>	<b>545.470</b>	<b>548.609</b>
<b>Muškarci / Men</b>	273.310	274.014	274.301	272.680	272.013	274.225	276.877	276.579	273.466	269.720	268.215	268.228	268.736
<b>Žene / Women</b>	279.726	281.923	280.628	280.071	279.443	279.537	280.597	280.289	279.122	277.257	276.632	277.242	279.873
<b>Fakultet / University</b>	<b>38.834</b>	<b>40.680</b>	<b>38.187</b>	<b>38.804</b>	<b>39.100</b>	<b>39.547</b>	<b>39.839</b>	<b>39.573</b>	<b>39.350</b>	<b>39.112</b>	<b>39.178</b>	<b>39.115</b>	<b>41.070</b>
<b>Muškarci / Men</b>	13.472	13.937	13.290	13.464	13.592	13.769	13.828	13.729	13.573	13.481	13.495	13.451	13.876
<b>Žene / Women</b>	25.362	26.743	24.897	25.340	25.508	25.778	26.011	25.844	25.777	25.631	25.683	25.664	27.194
<b>Viša / Higher</b>	<b>7.821</b>	<b>8.124</b>	<b>7.748</b>	<b>7.706</b>	<b>7.761</b>	<b>7.808</b>	<b>7.847</b>	<b>7.823</b>	<b>7.771</b>	<b>7.740</b>	<b>7.727</b>	<b>7.664</b>	<b>7.799</b>
<b>Muškarci / Men</b>	2.942	3.046	2.943	2.915	2.941	2.958	2.980	2.972	2.948	2.933	2.927	2.901	2.935
<b>Žene / Women</b>	4.879	5.078	4.805	4.791	4.820	4.850	4.867	4.851	4.823	4.807	4.800	4.763	4.864
<b>Srednja / Secondary</b>	<b>142.485</b>	<b>143.432</b>	<b>144.998</b>	<b>144.543</b>	<b>144.252</b>	<b>144.626</b>	<b>145.597</b>	<b>145.501</b>	<b>144.533</b>	<b>143.127</b>	<b>142.499</b>	<b>144.006</b>	<b>145.749</b>
<b>Muškarci / Men</b>	57.986	58.414	59.272	59.007	58.923	59.317	59.923	59.884	59.341	58.538	58.185	58.843	59.559
<b>Žene / Women</b>	84.499	85.018	85.726	85.536	85.329	85.309	85.674	85.617	85.192	84.589	84.314	85.163	86.190
<b>VKV i KV / Highly skilled, skilled</b>	<b>194.224</b>	<b>194.744</b>	<b>195.435</b>	<b>194.195</b>	<b>193.504</b>	<b>194.579</b>	<b>196.350</b>	<b>196.305</b>	<b>194.609</b>	<b>192.045</b>	<b>191.137</b>	<b>191.182</b>	<b>191.511</b>
<b>Muškarci / Men</b>	117.284	117.446	117.835	116.891	116.474	117.600	119.050	119.036	117.636	115.804	115.081	115.065	115.027
<b>Žene / Women</b>	76.940	77.298	77.600	77.304	77.030	76.979	77.300	77.269	76.973	76.241	76.056	76.117	76.484
<b>Polukvalifikovani / Semi-skilled</b>	<b>12.628</b>	<b>12.551</b>	<b>12.501</b>	<b>12.429</b>	<b>12.336</b>	<b>12.344</b>	<b>12.413</b>	<b>12.409</b>	<b>12.256</b>	<b>12.131</b>	<b>12.076</b>	<b>12.046</b>	<b>11.931</b>
<b>Muškarci / Men</b>	7.195	7.154	7.112	7.068	7.018	7.055	7.120	7.124	6.989	6.893	6.850	6.816	6.722
<b>Žene / Women</b>	5.433	5.397	5.389	5.361	5.318	5.289	5.293	5.285	5.267	5.238	5.226	5.230	5.209
<b>Nekvalifikovani / Unskilled</b>	<b>157.044</b>	<b>156.406</b>	<b>156.060</b>	<b>155.074</b>	<b>154.503</b>	<b>154.858</b>	<b>155.428</b>	<b>155.257</b>	<b>154.069</b>	<b>152.822</b>	<b>152.230</b>	<b>151.457</b>	<b>150.549</b>
<b>Muškarci / Men</b>	74.431	74.017	73.849	73.335	73.065	73.526	73.976	73.834	72.979	72.071	71.677	71.152	70.617
<b>Žene / Women</b>	82.613	82.389	82.211	81.739	81.438	81.332	81.452	81.423	81.090	80.751	80.553	80.305	79.932

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

### Izvor podataka

Broj nezaposlenih osoba je rezultat prikupljanja i obrade podataka koje dostavlja Agencija za rad i zapošljavanje Bosne i Hercegovine.

Nezaposlenom osobom se smatra svaka osoba koja ispunjava zakonom propisane uslove i prijavljena je u nekom od zavoda za zapošljavanje.

### Uporedivost anketnih i administrativnih podataka

Podaci dobiveni iz Ankete o radnoj snazi nisu metodološki uporedivi s podacima koji se dobivaju iz drugih statističkih ili administrativnih izvora.

Uporedivost podataka je ograničena iz slijedećih razloga:

**Izvor podataka:** administrativni podaci se baziraju na statističkom istraživanju o zaposlenima, koje se zasniva na kadrovskoj evidenciji pravnih subjekata i na evidencijama nezaposlenih koji su prijavljeni na biroima za zapošljavanje, dok se anketni podaci zasnivaju na procijenjenim podacima dobivenim direktnim intervjuom ciljane grupe u okviru domaćinstava izabranih slučajnim uzorkom.

**Jedinica izvještavanja:** jedinica izvještavanja za prikupljanje administrativnih podataka je pravni subjekt, dok je anketna jedinica svaki član slučajno izabranog domaćinstva.

**Period posmatranja:** administrativni se podaci odnose na zadnji dan u mjesecu, dok se anketni podaci odnose na aktivnost osoba u referentnom periodu.

**Metod prikupljanja:** podaci iz administrativnih izvora dobivaju se putem izvještaja koje dostavljaju pravni subjekti, dok se anketni podaci prikupljaju direktnim upitnikom od osoba u domaćinstvima koja su odabrana u uzorak.

**Periodika prikupljanja:** administrativni podaci se prikupljaju mjesečno, odnosno polugodišnje, dok se anketa u BiH provodi jedanput godišnje.

**Definicije zaposlenosti i nezaposlenosti:** administrativni podaci obuhvataju samo osobe u formalnoj zaposlenosti, odnosno osobe koje su kao nezaposlene prijavljene na biroima za zapošljavanje, dok se u anketi svaka kategorija detaljno definiše u skladu s međunarodnim preporukama.

### Znakovi

- nema pojave

## NOTES OF METHODOLOGY

### Data source

*Number of unemployed people is the result of collecting and processing data supplied by the Labour and Employment Agency of Bosnia and Herzegovina.*

*Unemployed person is a person who meets the statutory requirements and has been reported in any of the Employment Service.*

### Comparability of the survey and administrative data

*The data gathered in the Labour Force Survey are not methodologically comparable to the data gathered from other statistical or administrative sources.*

*The data comparability is limited due to the following reasons:*

***The source of data:*** *administrative data are based on the statistical research on the employed, based on the personnel records of business subjects and records of the unemployed registered at Employment Agencies, while the Survey data are based on the estimated data gathered in direct interviews of the target group within the households selected randomly.*

***Reportin unit:*** *the reporting unit for the gathering of administrative data is a legal subject, whereas the survey reporting unit is each member of a randomly selected household.*

***Observation period:*** *administrative data relate to the last day of a month, whereas the Survey data relate to the activities of persons during the reference period.*

***Data gathering methods:*** *the data from the administrative sources are gathered by reports delivered by business subjects, whereas the Survey data are gathered in a direct interview, from persons, members of households randomly selected in the sample.*

***Data gathering cycles:*** *administrative data are gathered monthly or semi-annually, while the Survey in Bosnia and Herzegovina is carried out once a year;*

***Definitions of employment and unemployment:*** *administrative data only encompass persons formally employed, or persons registered as unemployed with the employment agencies, whereas, in the Survey, each of the categories is defined in detail, pursuant to international recommendations.*

### Symbols

- no occurrence

---

**Izdaje i štampa Agencija za statistiku BiH**  
*Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina*  
**71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26,**  
**telefon/phone: (33) 911 911, telefaks/telefax: (33) 220 622**  
**Odgovara: Zdenko Milinović, direktor**  
*Person responsible: Zdenko Milinović, Director General*  
**Pripremila: Svjetlana Kezunović**  
*Prepared by: Ms Svjetlana Kezunović*  
**Štampa: 150 primjeraka / 150 copies printed**  
**Elektronska pošta/E-mail: bhas@bhas.ba**  
*Web stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>*

**Podaci iz ovog saopštenja objavljuju se i na internetu.**  
*First Release data are also published on the Internet.*